

Учреждение образования  
«Гомельский государственный университет  
имени Франциска Скорины»

**О. Н. КАРЕБО**

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК  
ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ:  
СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ**

Практическое пособие

для студентов специальности  
6-05-0231-01 «Современные иностранные языки  
(немецкий, английский)»

Гомель  
ГГУ им. Ф. Скорины  
2023

УДК 811.112.2'271.1(076)  
ББК 81.432.4-553я73  
К22

Рецензенты:

кандидат педагогических наук Л. В. Вишневецкая,  
кандидат филологических наук И. А. Хорсун

Рекомендовано к изданию научно-методическим советом  
учреждения образования «Гомельский государственный  
университет имени Франциска Скорины»

**Карebo, О. Н.**

К22      Немецкий язык. Практика устной и письменной речи:  
система образования : практическое пособие / О. Н. Карebo ;  
Гомельский гос. ун-т им. Ф. Скорины. – Гомель : ГГУ им.  
Ф. Скорины, 2023. – 31 с.  
ISBN 978-985-577-965-1

Практическое пособие ориентировано на коммуникативное усвоение лексико-грамматического материала в рамках темы, подлежащей изучению на первом году преподавания обязательной дисциплины «Практика устной и письменной речи». В структурном плане издание представлено тематическим словарем, блоком языковых и условно-речевых заданий и текстовым блоком. Задания учебной публикации образуют систему, позволяющую обеспечить детальную проработку подлежащих усвоению языковых единиц и речевых структур, обеспечив выход материала на уровень коммуникативно-ориентированного речевого творчества.

Адресовано студентам 1 курса специальности 6-05-0231-01 «Современные иностранные языки (немецкий, английский)».

**УДК 811.112.2'271.1(076)**  
**ББК 81.432.4-553я73**

**ISBN 978-985-577-965-1**

© Карebo О. Н., 2023  
© Учреждение образования  
«Гомельский государственный университет  
имени Франциска Скорины», 2023

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие.....	4
1. Wortschatz.....	5
2. Übungen zum	10
Wortschatz.....	
3. Textarbeit.....	22
Список литературы.....	31

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Цель пособия – обеспечить коммуникативный формат усвоения студентами лексико-грамматического материала в рамках темы «Система образования»; создать условия для развития навыков межъязыковой и внутриязыковой трансформации аспектного и речевого характера; достичь надлежащий уровень анализа и содержательной интерпретации текстовых сообщений, автономности монологических и диалогических высказываний.

Издание состоит из трех частей. Первая часть представлена лексическим материалом по теме. Вторая часть включает комплекс лексико-грамматических заданий различного типа, ориентированных на формирование устойчивых языковых навыков и предваряющих работу по развитию речевых умений. Третья часть строится на текстовой работе актуальной тематики в рамках подлежащих изучению вопросов.

Материалы тренировочного блока пособия разработаны с учетом тематики дисциплины «Практика устной и письменной речи» и соответствующих грамматических тем, что позволяет дополнительно проработать изучаемые явления с новым лексическим наполнением.

Данное пособие может быть использовано на занятиях в качестве основного и дополнительного материала, а также для самостоятельной работы над языком.



# 1. WORTSCHATZ

## Im Kindergarten

der Kindergarten (ä) – детский сад

einen Kindergarten besuchen – посещать детский сад

in einen Kindergarten aufnehmen – принимать в детский сад

ab vollendetem 3. Lebensjahr – по достижению трехлетнего возраста

## Schultypen und ihr Abschluss

die Grundschule – начальная школа

die Ganztagschule – школа продленного дня

die Realschule – реальное училище/школа (5–10 классы); после 10 класса можно либо продолжить учебу в школе, либо начать профессиональное образование

die Hauptschule – основная, неполная средняя школа (5–9 классы); после 9 класса можно либо продолжить учебу в школе, либо начать профессиональное образование

das Gymnasium (sien) – гимназия (окончание в 12 или 13 классе); после можно начать учебу в вузе

gymnasiale Oberstufe – старшие классы гимназии

die Gesamtschule – общеобразовательная школа (5–9/10 классы); предоставляет возможность выбора профессионального образования либо посещения старших классов гимназии и получения высшего образования

die Berufsschule – профессиональная школа; техникум (1–2 дня учебы в учебном заведении, а также остальное время на обучающем предприятии)

die Fachschule – техникум (длится 3–4 года)

die Hochschule – вуз

die Universität (en) – университет

die Privatschule = freie Schulen – частная школа

beenden – оканчивать школу

absolvieren – оканчивать вуз

das Abitur / die mittlere Reife machen – закончить среднюю школу, получить аттестат, сдать экзамен

die Schulausbildung / das Studium abschließen – закончить школьное образование / закончить учебу  
der (Real/Haupt)Schulabschluss – окончание школы  
ein Abschlusszeugnis haben – иметь свидетельство (об окончании школы)  
allgemeine Hochschulreife – базовое образование для поступления в вуз  
die Schule dauert – учеба в школе длится  
die Jahrgangsstufe – год обучения  
das Studienjahr – учебный год (в вузе)  
berechtigen zu Dat. (zum Studium an einer Hochschule) – предоставить право, иметь основание на что-либо  
in = auf die = zur Schule, aufs Gymnasium gehen – пойти учиться в школу/гимназию  
zwischen / unter verschiedenen Schultypen wählen – выбрать тип школы

## **In der Schule**

die Lehranstalt (en) = die Bildungseinrichtung – учебное заведение  
einen Schuleignungstest durchführen – проводить проверку на пригодности к обучению в школе  
einschulen – принимать/определять детей в школу  
über die Einschulung entscheiden – принимать решение о приеме в первый класс  
der Schulanfänger = der Erstklässler – первоклассник  
der Schulabgänger – выпускник школы  
der Abiturient (-en) – абитуриент (выпускник школы (гимназии), сдающий экзамен на аттестат зрелости)  
der Mitschüler (-) = der Schulfreund (e) – одноклассник  
von der Schule fliegen = gewiesen werden – быть исключенным из школы  
(die) Schule schwänzen – прогуливать школу  
unentschuldigt versäumen – пропускать по неуважительной причине

Nachhilfe in... (Biologie) geben – давать дополнительные уроки по биологии

die Förderstunden = der Nachhilfeunterricht – дополнительные занятия

In Biologie fit / gut sein – быть сильным по биологии

Biologie fällt ihm leicht / schwer – ему легко / тяжело дается биология

die Klasse wiederholen / noch einmal machen müssen = in der Klasse sitzen bleiben – остаться на второй год

in die nächste Klasse (nicht) versetzt werden – (не) быть переведённым в следующий класс

der Unterricht fällt aus – занятие отменяется

Der Unterricht ist auf Montag verlegt worden – занятие перенесено на понедельник

Sie unterrichtet die 6. Klasse in Chemie – она преподаёт химию в шестом классе

j-m Unterricht in... geben, erteilen – давать уроки

Unterricht nehmen, erhalten – брать уроки

Wir haben heute schulfrei / unterrichtsfrei – у нас сегодня нет занятий

aufgeben – задавать

das Pflichtfach (ä-er) – обязательный предмет

das Wahlfach – факультативный предмет

wahlweise erlernen – изучать по выбору

Leistungen in Fächern – успеваемость по предметам

nicht ausreichende Leistungen – неуспеваемость

(nicht) mitkommen – (не) успевать по предметам

die Schulordnung – правила внутреннего распорядка

einen Beruf ergreifen, wählen / erlernen – избрать / приобрести профессию

## **Zeugnisnoten**

sehr gut – отлично

gut – хорошо

befriedigend = ausreichend = genügend – удовлетворительно

mangelhaft = ungenügend – неудовлетворительно



eine Note, Zensur bekommen – получить оценку  
j-m eine Note geben – ставить оценку  
die Note „gut“ in Mathe erhalten – получить «хорошо» по математике

## **An der Hochschule**

der Absolvent (en) – выпускник  
der Studienanfänger = der Student des ersten Studienjahres – первокурсник  
die Studiengruppe – учебная группа  
die Studiengebühr (en) – плата за обучение  
das Direktstudium – очное обучение  
das Fernstudium – заочное обучение  
der Fernstudent – студент-заочник  
der Kommilitone (nin) = der Studienkollege (in) = der Studienfreund – сокурсник, сокурсница  
der Akademiker – человек с высшим образованием; академик (не в Германии); преподаватель вуза  
die Hochschulbildung – высшее образование;  
der Kursteilnehmer – слушатель курсов  
der Studienbewerber – абитуриент, подавший заявление о приеме  
der Hochschullehrer = der Lektor (toren) – преподаватель вуза  
der Lehrkörper – профессорско-преподавательский состав  
der Hörsaal (säle) – аудитория, лекционный зал  
der Studienplatz – вакансия для студентов  
an der Uni studieren – учиться в университете  
im 1. Semester / Studienjahr sein – учиться на первом курсе  
die Aufnahmeprüfungen bestehen – сдать вступительные экзамены  
durch eine Prüfung, durchs Examen fallen – провалить экзамен  
die Prüfung mit der Note... machen, ablegen – сдать экзамен  
die staatliche Prüfung = das Staatsexamen – государственный экзамен  
zum Studium / zur Prüfung zulassen – допустить к обучению/экзамену

belegt – зачтено (запись в зачетной книжке)  
das Testat (e) (bestanden oder nicht bestanden) – зачет в вузе без  
оценки  
die Klausur (en) – письменный зачет с оценкой (на допуск к  
экзамену)  
die Vorprüfung – зачет  
sich vorbereiten auf Akk. – готовиться  
für die Prüfung lernen – готовиться к экзамену  
die Prüfungszeit / -periode – сессия  
das Prüfungsprotokoll (e) – экзаменационная ведомость  
das Journal (e) – журнал  
ein Praktikum machen, absolvieren – быть на практике, пройти  
практику  
Probestunden geben – давать пробные уроки  
der Studentenausweis (e) – студенческий билет  
das Studienbuch – зачетка  
sich um einen Studienplatz bewerben – участвовать в конкурсе  
при поступлении  
einen Studienplatz bekommen – получить место  
immatrikulieren – зачислить в вуз  
immatrikuliert sein – быть зачисленным  
sich immatrikulieren = sich einschreiben – зарегистрироваться,  
подать документы на поступление  
das Studium aufnehmen – начать учебу в вузе  
einen Lehrgang (einen Kurs) absolvieren – пройти курс обучения  
sich in einem Beruf weiterbilden / sich fortbilden – повышать  
свою квалификацию, уровень  
die Weiterbildung = die Fortbildung – повышение квалификации  
die Fachrichtung (en) – специальность, профиль, отделение  
der Studiengang (ä-e) – специальность, профиль, отделение (в  
учебном заведении)  
in die Ferien gehen, in Ferien sein – идти на каникулы, быть на  
каникулах  
der Lehrstoff (e) = das Lehrmaterial (ien) – учебный материал  
eingehende, gründliche Kenntnisse – основательные,  
обстоятельные знания

die Kenntnisse auffrischen / erweitern / vertiefen – освежить/  
 расширить/углубить знания  
 das Können – умение, навык, знание  
 Wissen vermitteln – давать знания  
 sich für einen Kurs anmelden, sich einschreiben – записаться на  
 курс  
 einen Kurs machen, absolvieren – окончить курс  
 der Kurs wird abgehalten – проводится курс  
 sein Diplom mit Auszeichnung machen – окончить вуз с  
 отличием  
 von Dat. enttäuscht sein – быть разочарованным в чем-либо  
 ein Stipendium erhalten – получать стипендию  
 ein Stipendium wird Dat. gegeben, gewährt / gestrichen –  
 стипендия выдается/быть лишенным стипендии  
 den Vorrang haben – иметь преимущество

## 2. ÜBUNGEN ZUM WORTSCHATZ

1. Wählen Sie das richtige Verb, übersetzen Sie ins Russische. Manchmal sind einige Varianten möglich.

1) einen Kindergarten aufnehmen / besuchen / unterbringen; 2) in  
 einem Kindergarten aufnehmen / besuchen / unterbringen; 3)  
 Kenntnisse einschreiben / auffrischen / aufschreiben; 4) das Studium  
 aufnehmen / immatrikulieren / abschließen; 5) einen Beruf erweitern /  
 ergreifen / erlernen; 6) für die Prüfung lernen / sich vorbereiten /  
 zugelassen werden; 7) eine Prüfung bestehen / fallen / abschließen; 8)  
 durch das Examen bestehen / fallen / abschließen; 9) das Praktikum  
 absolvieren / geben / aufhören; 10) von der Schule aufhören /  
 aufnehmen / fliegen; 11) die Schule schwänzen / fehlen / versetzen; 12)  
 sich um einen Studienplatz einschreiben / immatrikulieren / bewerben;  
 13) Unterricht nehmen / geben / schwänzen; 14) sich in einem Beruf  
 einschreiben / weitergehen / weiterbilden; 15) das Stipendium wird  
 abgehalten / gestrichen / ergriffen.

2. Ordnen Sie das passende Verb / die passenden Verben zu.

Auf die Schule / an einer Hochschule / einen Beruf / einen Kurs / eine Prüfung / an einer Semesterarbeit / für einen Kurs / seine Kenntnisse / um einen Studienplatz / auf die Vorprüfung / sein Diplom / zum Studium / ein Praktikum / Wissen / das Stipendium.

Vertiefen / vermitteln / mit Auszeichnung machen / zulassen / studieren / bestehen / ergreifen / sich bewerben / sich anmelden / sich vorbereiten / schreiben / streichen / abhalten / gehen / absolvieren.

### 3. Ergänzen Sie die Passenden Nomen.

*Gymnasium, Kenntnisse, Musterschüler, Fach, Aufsätze, Klassenbester, Prüfungen, Nachhilfeunterricht, Zeugnis, Abitur, Diktate, Allgemeinbildung, Immatrikulation, Schulzeit, in den Ferien, Durchschnittsnote, Unterricht, Hausaufgaben.*

Max war ein... Schon in der Grundschule war er... Sein liebtes... war von Anfang an Mathematik. Seine... in anderen Fächern waren auch ausgezeichnet. Er vergaß nie, seine... zu machen. Nach der Grundschule ging er auf das... Jedes Jahr brachte er das beste... der Klasse mit nach Hause. Er schrieb sehr gute... und seine... waren fehlerfrei. Als er älter wurde, gab er schwächeren Schülern... Außerhalb der... las Max viel, um seine... zu verbessern. ...beschäftigte er sich mit Fremdsprachen, denn er lernte gern in seiner Freizeit Spanisch. Im... bereitete er sich auf seine... gut vor. Sein... bestand er mit einer sehr guten... Nach der... konnte er sein Studium an einer Prestigeuni aufnehmen.

### 4. Sagen Sie nach dem Muster. Gebrauchen Sie dabei die Superlativformen.

*Muster:*

*Die Prüfung ablegen / leicht sein – Ich lege gut die Prüfung ab, denn sie ist die leichteste Prüfung.*

1) diesen Unterricht versäumen / langweilig sein; 2) jene Vorlesung dieses Lektors besuchen / interessant sein; 3) für diese Vorprüfung lernen / schwierig sein; 4) das Fach erlernen / notwendig sein; 5) den Lektor fragen / klug sein; 6) den Unterricht unentschuldigt versäumen / der Student / faul sein; 7) jene Bibliothek besuchen / reichhaltig sein; 8) diesen Konspekt schreiben / wichtig sein; 9) das

Praktikum gut absolvieren / wichtig sein; 10) auf diese Uni gehen / populär sein.

5. *Vergleichen Sie und sagen Sie nach dem Muster mit den Komparativformen. Ergänzen Sie den gebildeten Satz mit einer Erklärung.*

*Muster:*

*Diese Hochschule / jene Hochschule / alt sein – Diese Hochschule ist älter als jene Hochschule, denn sie wurde vor 30 Jahren gegründet.*

1) diese Uni / jene Uni / klein sein; 2) das Studium / die Arbeit / leicht sein; 3) das Semester / das Studienjahr / kurz sein; 4) das Seminar / die Vorlesung / interessant sein; 5) mein Konspekt / dein Konspekt / groß sein; 6) die Pädagogik / die Psychologie / schwierig sein; 7) der Student / die Studentin / fleißig sein; 8) die Vorprüfung / die Kontrollarbeit / wichtig sein; 9) das Fernstudium / das Direktstudium / bequem sein; 10) die Vorlesung / eine praktische Doppelstunde / langweilig sein; 11) der Assistent / der Professor / jung sein; 12) dieser Lektor / jener Lektor / höflich sein.

6. *Erklären Sie die Bedeutung folgender Wörter und Wortverbindungen.*

Der Fernstudent, der Schulanfänger, der Studienanfänger, das Pflichtfach, der Absolvent, der Studenausweis, das Studienbuch, der Kommilitone, der Akademiker, der Bummelant, der Sitzengebliebene, der Streber (БОТАНИК), der Studienbewerber, die Prüfungszeit, das Prüfungsprotokol.

Sich in einem Beruf weiterbilden, seine Kenntnisse auffrischen, sein Diplom mit Auszeichnung machen, ein Stipendium erhalten, den Vorrang haben, Probestunden geben, ein Praktikum absolvieren, sich um einen Studienplatz bewerben, von seinem Studium enttäuscht sein.

7. *Ergänzen Sie die Sätze mit entsprechenden Infinitivkonstruktionen.*

*Muster:*

*Ich kann mein Lehrbuch nicht finden. Ich habe keine Zeit... – Ich habe keine Zeit, mein Lehrbuch zu finden.*

1. Ich kann mein Heft nicht finden. Es gelingt mir nicht... 2. Meine Cousine will Psychologie studieren. In diesem Jahr beginnt sie... 3. In der Mensa darf man nicht rauchen. Es ist verboten... 4. Wir bereiten uns auf den Unterricht zusammen vor. Das macht mir Spaß... 5. Ich möchte in der Schule arbeiten. Ich habe Wunsch... 6. Sie will heute noch im Sprachlabor selbständig arbeiten. Sie hat Zeit... 7. Wo ist Ihr Konspekt? Zeigen Sie ihn mir! Ich vergesse immer... 8. Ich muss viel selbständig studieren. Ich habe nicht immer Zeit... 9. Nach dem Unterricht gehe ich nach Hause. Ich habe Möglichkeit... 10. Wir studieren an dieser Uni. Wir raten Ihnen...

8. *Übersetzen Sie ins Deutsche.*

1. Трудно забыть лекции и семинары нашего профессора. 2. Нелегко вставать в 6 утра без будильника. 3. Важно сдать все зачеты и экзамены вовремя. 4. Трудно выполнить это задание без словаря. 5. Легкомысленно пропускать лекции и не готовиться к практическим. 6. Жалко отдавать такой конспект. 7. Невозможно долго работать без отдыха. 8. Нелегко сдать все экзамены на отлично. 9. Трудно писать контрольные без ошибок. 10. Легко учить слова в разговоре. 11. Непросто учиться и работать одновременно. 12. Невозможно пропускать практические и хорошо сдавать профильные экзамены. 13. Интересно участвовать в творческих проектах и интеллектуальных соревнованиях. 14. Полезно перед новой лекцией освежить материал прошлых занятий. 15. Запрещено идти на экзамен без допуска к нему.

9. *Verbinden Sie die Sätze mit entsprechenden Infinitivkonstruktionen.*

1. Sie bleibt im Lesesaal. Sie schreibt den letzten Konspekt (um-zu). 2. Er schweigt. Er nimmt an unserer Diskussion nicht teil (statt-zu). 3. Diese Studentin verlässt die Stadt. Sie legt ihre letzte Prüfung nicht ab (ohne-zu). 4. Meine Freundin will heute zu Hause bleiben. Sie geht heute nicht in die Bibliothek (statt-zu). 5. Wir brauchen noch einen Tag. Wir bereiten uns besser auf die Vorprüfung vor (um-zu). 6. Er gibt das Heft zurück. Er bedankt sich nicht (ohne-zu). 7. Ich beeile mich. Ich will pünktlich kommen (um-zu). 8. Ich möchte alles tun. Ich will dieses Studienjahr besser beenden (um-zu). 9. Wir hören gern die Vorlesung.

Wir machen keine Pause (ohne-zu). 10. Sie legt ihr Studienbuch auf den Tisch. Sie will es nicht vergessen (um-zu). 11. Er spricht mit dem Studienfreund. Er hört den Professor nicht (statt-zu). 12. Der Student macht die Übung. Er wiederholt die Regel nicht (ohne-zu). 13. Er antwortet auf die Frage des Examinators. Er denkt nicht viel (ohne-zu). 14. Ich fahre mit dem Taxi. Ich will rechtzeitig zum Staatsexamen kommen (um-zu). 15. Der Lektor geht zur Prüfung. Er nimmt kein Prüfungsprotokoll (ohne-zu). 16. Er isst in der Mensa. Er frühstückt zu Hause nicht (statt-zu).

10. *Wählen Sie die richtige Infinitivkonstruktion.*

1. ...Zeit zu verlieren, gehen wir zur Uni. 2. Meine Freundin bittet mich um den Wecker, ...zur Prüfung nicht zu verschlafen. 3. Ich fahre nach Minsk, ...dort zu studieren. 4. Wir gehen in die Mensa, ...Geld mitzunehmen. 5. Jener Austauschstudent besichtigt die Stadt, ...zum Unterricht zu gehen. 6. ...die Vokabeln nicht zu vergessen, wiederhole ich sie täglich. 7. ...für die Prüfung zu lernen, gehen wir ins Kino. 8. ...das Wort im Wörterbuch zu finden, fragt sie die Lektorin danach. 9. ...dem Professor alles zu erklären, versäumt er unentschuldigt den Unterricht. 10. Er schweigt, ...die Frage des Lektors zu beantworten. 11. Professor Schmidt geht weg, ...sich zu verabschieden. 12. Wir erlernen an unserer Fakultät Pädagogik und Psychologie, ...in der Zukunft in der Schule arbeiten zu können. 13. Der Student geht zu seinen Prüfungen, ...sich gut darauf vorzubereiten. 14. Meine Studienfreundin stellt viele Fragen an die Lektorin, ...dieses Thema besser zu verstehen. 15. Sie fehlt oft unentschuldigt, ...alle Vorlesungen zu besuchen.

11. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche (Infinitivkonstruktionen).*

1. Чтобы поступить в университет, необходимо сдать вступительные экзамены. 2. Чтобы успешно сдать вступительные экзамены, необходимо хорошо подготовиться. 3. Некоторые абитуриенты берут дополнительные уроки, чтобы получить высокий балл. 4. Многие поступающие записываются на курсы, чтобы освежить и углубить свои знания по предметам. 5. Многие абитуриенты заранее знакомятся с вузами, чтобы правильно выбрать

профессию. 6. Иногда студентам тяжело даются некоторые дисциплины, и они занимаются дополнительно, чтобы успевать по предмету. 7. Некоторые студенты пропускают занятия вместо того, чтобы усердно заниматься. 8. Нередко студенты плохо работают в течение семестра, и потом не всегда сразу могут сдать зачет или экзамен. 9. Многие заучивают материал, не понимая его. 10. Некоторые студенты идут на зачет, не изучив достаточно хорошо материал. 11. Иногда студенты посещают лекции, не ведя конспект. 12. Иногда трудно сдать экзамен, не изучая дополнительную информацию по предмету. 13. Некоторые надеются сдать экзамен, не посещая практические и семинарские занятия. 14. Студенты стараются повторять материал в течение семестра, чтобы хорошо сдать экзамены. 15. Они часто прогуливают занятия, не думая о сессии.

12. *Beantworten Sie die Fragen nach dem Muster. Geben Sie Ihre Antworten in beiden Varianten.*

*Muster:*

*Wozu / warum lernen Sie Deutsch?*

*Ich lerne Deutsch, um in Deutschland studieren zu können.*

*Ich lerne Deutsch, denn ich möchte bessere Berufsaussichten haben.*

*Wozu / warum:*

1) ...gehen Sie zur Uni? 2) ...erlernen Sie 2 Fremdsprachen? 3) ...muss man an der Uni hart arbeiten? 4) muss man die Prüfungen gut ablegen? 5) ...macht man das Schulpraktikum? 6) ...schreibt man sich für einen Kurs ein? 7) ...gibt man Probestunden? 8) ...vertieft man seine Kenntnisse? 9) ...erlernt man einen Beruf? 10) ...nimmt man Förderstunden? 11) ...schwänzt man den Unterricht?

13. *Sagen Sie alles negativ. Gebrauchen Sie dabei die Konjunktion weder-noch.*

*Muster: der Schüler / den Unterricht besuchen / seine Hausaufgaben machen – Der Schüler besucht weder den Unterricht noch macht er seine Hausaufgaben.*

1) Mein Neffe / wollen / auf das Gymnasium / auf eine Hochschule gehen; 2) dieser Fernstudent / die letzte Vorprüfung / eine



Prüfung ablegen; 3) der Lehrer / Noten geben / Hausaufgaben prüfen; 4) der Absolvent / die Aufnahmeprüfungen erfolgreich bestehen / eine Arbeitsstelle finden; 5) mein Mitschüler / eine befriedigende Note in Mathe / eine genügende Note in Englisch bekommen; 6) dieser Studienanfänger / ausreichende Leistungen haben / die Hochschulordnung beachten; 7) jene Schülerin / ein Fach wahlweise erlernen / einen Nachhilfeunterricht erhalten; 8) jene Lehrerin / die 7. Klasse in Biologie unterrichten / unserer Klasse Unterricht in Chemie erteilen; 9) Seine Studiengruppe / heute unterrichtsfrei haben / einen freien Samstag haben; 10) jener Schüler / eine Nachprüfung bestehen müssen / die Klasse wiederholen; 11) dein Studienfreund / Grammatik fällt j-m leicht / gründliche Kenntnisse in Phonetik haben; 12) dieser Kommilitone / eingehende Kenntnisse haben / gute Fertigkeiten haben.

14. *Sagen Sie jetzt alles positiv. Gebrauchen Sie dabei die Konjunktion nicht nur... sondern auch.*

*Muster: der Schüler / den Unterricht besuchen / seine Hausaufgaben machen – Der Schüler besucht nicht nur den Unterricht, sondern (er) macht auch seine Hausaufgaben.*

15. *Was fällt Ihnen leicht und schwer? Erzählen Sie über Ihre schwachen und starken Seiten, indem Sie die Konjunktionen weder... noch, nicht nur... sondern auch... gebrauchen. Sagen Sie, was Sie für ein erfolgreiches Studium brauchen.*

*Muster: Ich bin weder faul noch interesselos. Aber ich bin nicht imstande nicht nur Klausuren, sondern auch Diktate fehlerfrei zu schreiben. Ich möchte eingehende Kenntnisse haben, um immer sicher zu sein.*

*Hören Sie ihren Studienfreunden aufmerksam zu. Geben Sie Ihnen Ratschläge, die Ihnen im Studium helfen können.*

16. *Stellen Sie eine Liste der Empfehlungen zusammen, wie man richtig lernen/studieren soll. Erzählen Sie, welche Ratschläge Sie selbst befolgen.*

17. *Bilden Sie Ihre Sätze, indem Sie einen inhaltlichen Gegensatz ausdrücken. Gebrauchen Sie dabei die Konjunktion einerseits-andererseits. Beachten Sie den Zeitgebrauch.*

1) oft den Unterricht schwänzen / immer mitkommen; 2) ständig Kenntnisse auffrischen / nicht immer Vorprüfungen ablegen; 3) direkt studieren und viel zu tun haben / einen Arbeitsplatz finden wollen; 4) Aufnahmeprüfungen erfolgreich bestehen / das Studium nicht aufnehmen wollen; 5) sein Diplom mit Auszeichnung machen / in seinem Beruf nicht tätig sein; 6) einen Kurs absolvieren / keine gründlichen Kenntnisse in diesem Fach haben; 7) ein höheres Stipendium bekommen wollen / sich um bessere Noten nicht bemühen; 8) regelmäßig Förderstunden in Biologie nehmen / bis jetzt in diesem Fach nicht mitkommen können; 9) aufs Gymnasium gehen wollen / einen ungenügenden Notendurchschnitt haben; 10) alle Prüfungen bestehen / nicht mit allen Noten zufrieden sein; 11) das Praktikum absolvieren / seine Fertigkeiten nicht schleifen; 12) durch das Examen fallen / sich keine Sorgen machen.

18. *Setzen Sie die richtige Präposition ein: und, aber, denn, trotzdem, darum, sonst, einerseits-andererseits, dann, mal-mal, entweder-oder.*

1. Meine Schwester muss Pädagogik und Psychologie studieren, ...sie will Lehrerin werden. 2. Am Freitag bleibt dieser Lektor länger in der Uni, ...wir können mit ihm sprechen. 3. Professor Janke ist schon über 70, ...er unterrichtet noch. 4. Ich kann dir bis morgen mein Heft geben, ...ich brauche es heute nicht. 5. Heute haben wir Unterricht, ...bleiben wir zu Hause. 6. Heute fällt der Unterricht aus, ...gehen wir früher nach Hause. 7. Er muss sich noch diese Woche immatrikulieren, ...wird es zu spät. 8. Er bittet sie um Hilfe, ...sie hat keine Zeit. 9. Einige Fächer fallen ihm schwer, ...nimmt er Nachhilfestunden. 10. Sie will an der Fakultät für Fremdsprachen studieren, ...die Fremdsprachen fallen ihr leicht. 11. Er arbeitet und hat wenig Zeit, ...studiert er gut. 12. Zuerst muss man die Prüfungen ablegen, ...kannst du in die Ferien gehen. 13. ...besucht er jeden Unterricht, ...sieht man ihn wochenlang nicht. 14. ...bestehen Sie alle Prüfungen, ...Sie bekommen mehr kein Stipendium. 15. Die Studenten müssen zuerst Vorprüfungen ablegen, ...lässt man sie zu Prüfungen nicht zu.

19. *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche.*

1. Он не сразу сдал несколько экзаменов в прошлую сессию, поэтому в этом семестре он не будет получать стипендию. 2. Моя сокурсница не сдала тот зачет, так как она пропустила почти все практические занятия. 3. В начале семестра все студенты группы получили индивидуальные задания, чтобы показать свою работу перед началом сессии. 4. Она успешно сдала вступительные экзамены и теперь учится на первом курсе химико-биологического факультета. 5. На экзамене «провалилось» четверо студентов группы, и теперь им придется ждать осени, чтобы повторить попытку. 6. Она выбрала профессию учителя, так как ее старшая сестра работает в школе и довольна своим выбором. 7. Она успешно прошла практику в школе и получила хорошую оценку за свою работу. 8. Эта студентка не написала работу на допуск к экзамену, поэтому она не допускается к сегодняшней сдаче. 9. В прошлом году ее племянница сдала государственный экзамен, и теперь она преподает математику в школе. 10. Они окончили вуз 20 лет назад, но до сих пор встречаются каждый год. 11. Плата за обучение очень поднялась, поэтому он больше не может учиться очно. 12. Он очень умный, и учеба дается ему легко, но он пропустил без уважительной причины много занятий и поэтому не сдал зачет. 13. Он не посетил ни одной лекции того профессора, тем не менее он успешно подготовился к экзамену. 14. Сначала она вдумчиво прочитала свой конспект, затем без особого труда выполнила задания по практическим. 15. Занятие перенесли на понедельник, так как лектор уехал в командировку.

20. *Denken Sie über die Vor- und Nachteile folgender Situationen nach. Gebrauchen Sie dabei die Konjunktion einerseits-andererseits. Ergänzen Sie Ihre Antwort mit der Konstruktion “was mich angeht / betrifft, würde ich... denn...”*

*Muster: im Ausland studieren – Einerseits kann man eine Prestigehochschulbildung bekommen, andererseits kostet das Studium an einer ausländischen Hochschule viel Geld. Was mich angeht, würde ich das Studium in unserem Land wählen, denn man kann auch hier einen Prestigeberuf erlernen.*

1) aufs Gymnasium gehen; 2) Nachhilfestunden nehmen; 3) Studiengebühren zahlen; 4) fernstudieren; 5) direktstudieren; 6) einen Realschulabschluss haben; 7) eine Privatschule besuchen; 8) im letzten Studienjahr stehen; 9) sich für einen Kurs einschreiben; 10) in die Ferien gehen; 11) schulfrei haben; 12) Erstklässler sein.

21. *Sagen Sie, welche Folgen kann das haben, wenn man etwas außer Acht lässt.*

*Muster: Wenn das Schulkind die Schulordnung nicht beachtet, – ...kann es von der Schule fliegen. In diesem Fall muss man eine andere Schule für das Kind finden.*

1. Wenn das Kind in den Kindergarten nicht aufgenommen wird...
2. Wenn der Schüler ungenügende Noten in vielen Fächern hat...
3. Wenn der Schüler das Abitur nicht macht...
4. Wenn man die Schule oft unentschuldig versäumt...
5. Wenn man in einem Fach nicht fit ist und nichts dafür macht...
6. Wenn man spät einen Beruf ergreift...
7. Wenn man sich in seinem Beruf nicht fortbildet...
8. Wenn man von seiner Berufswahl enttäuscht ist...
9. Wenn man Vorlesungen / praktischen Unterricht schwänzt...
10. Wenn man sich schlecht auf seine Stunden vorbereitet...
11. Wenn man für eine Klausur eine ungenügende Note bekommt...
12. Wenn man eine Vorprüfung / eine Prüfung nicht besteht...
13. Wenn man sein Praktikum nicht absolviert...
14. Wenn man zur Prüfung nicht zugelassen wird...
15. Wenn man die Aufnahmeprüfungen nicht gut besteht...

22. *Gleiche Probleme gibt es in vielen Lehranstalten. Denken Sie darüber nach, wie man sie lösen kann. Versuchen Sie jede Situation von verschiedenen Seiten zu behandeln. Wie könnten drauf die Eltern, die Kinder, die Lehrer reagieren?*

1. Das Schulkind / der Student hat kein Interesse etwas zu lernen.
2. Das Schulkind / der Student schwänzt oft seinen Unterricht, aber er kommt trotzdem mit.
3. Das Schulkind wird in die nächste Klasse nicht versetzt.

4. Der Student besucht jeden Unterricht, ist sehr aufmerksam und fleißig, hat aber trotzdem ungenügende Kenntnisse und muss seine Vorprüfungen und Prüfungen mehrmals ablegen.

5. Der Studienbewerber hat die Aufnahmeprüfungen nicht bestanden.

*23. Gruppenarbeit. Wählen Sie eine Aussage, über die Sie in Ihrer Gruppe diskutieren wollen. Finden Sie Argumente, die Ihre Meinung begründen. Nutzen Sie dabei die angegebenen Redemittel.*

*Zustimmen: ich kann dem nur zustimmen; das entspricht auch meiner Erfahrung / Vorstellung; das sehe / finde ich auch so; damit / mit der Aussage bin ich einverstanden.*

*Widersprechen: ich sehe das ganz anders; in diesem Punkt / in dieser Frage habe ich eine ganz andere Meinung; ich glaube eher, dass...; das kann ich mir nicht vorstellen.*

1. Glaube daran, dass alles möglich ist.
2. In der Schule soll in erster Linie Wissen vermittelt werden.
3. Wer in der Schule gute Zensuren hat, wird auch ein guter Anwalt / Arzt.
4. Früher waren die Schüler viel fleißiger.
5. Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr.
6. Nicht für die Schule, für das Leben lernen wir.
7. Die Schule des Lebens kann man nicht schwänzen.
8. Lernen ist wie Rudern gegen den Strom. Sobald man aufhört, treibt man zurück.

*24. Besprechen Sie folgende Fragen mit Ihren Studienfreunden, indem Sie eine Umfrage machen, Information analysieren und sie dann vortragen.*

1. Warum haben Sie diesen Beruf ergriffen?
2. Warum sind Sie auf diese Uni gegangen?
3. Was fällt Ihnen leicht / schwer beim Studium?
4. Sind Sie anderen Studenten ähnlich? Worin?
5. Wie bewerten Sie Ihre Kenntnisse in Grundfächern? Was unternehmen Sie, um sie zu erweitern?
6. Wie stellen Sie sich Ihre erste Prüfungszeit vor?
7. Mit welchen Gefühlen warten Sie auf Ihr erstes Praktikum?

## 8. Wie kann Ihre Zukunft in 4 Jahren aussehen?

25. *Themen zum freien Gespräch. Besprechen Sie die Themen, machen Sie eine kurze Zusammenfassung nach jedem behandelten Thema.*

### *Thema 1: Schule.*

Mit welchen Gefühlen erinnern Sie sich an Ihre Schulzeit? Sind Sie gern / ungern zur Schule gegangen? Wie kann man das erklären, dass man mal ein Lieblingsschüler / eine Lieblingsschülerin wird? Hatten Sie auch einige Lieblingslehrer(innen)? Was wollten Sie damals gerne werden? Können Sie sich an etwas Besonderes / Lustiges aus Ihrer Schulzeit erinnern?

### *Thema 2: Schultraditionen.*

Erinnern Sie sich an Ihren ersten Schultag? Welche Bräuche gibt es in Belarus / in Deutschland am ersten / letzten Schultag? Welche Schultraditionen wurden in Ihrer Schule gepflegt? Welche davon halten Sie für besonders wichtig / unwichtig? Warum? Was wissen Sie von den Bräuchen der Hochschule, wo Sie jetzt studieren? An welchen möchten Sie gern teilnehmen?

### *Thema 3: Schuluniform.*

*Sind Sie der Meinung, dass einheitliche Schulkleidung zur Identifizierung mit der Schule beiträgt und Symbol einer Gemeinschaft aller Schüler ist? Worin sehen Sie ihre Vor- und Nachteile? Denken Sie auch, dass Hochschulen / Fakultäten bestimmte Kleidungsmerkmale haben sollen, die ihre Studenten von anderen unterscheiden?*

### *Thema 4: Immatrikulation.*

Wann haben Sie mit der Vorbereitung auf die Aufnahmeprüfungen angefangen? Wer hat Ihnen dabei geholfen? Welchem Plan folgten Sie dabei? Glauben Sie daran, dass man auch ohne Nachhilfeunterricht erfolgreich die Aufnahmeprüfungen ablegen kann? Welche Prüfungsform ist Ihrer Meinung nach besser – ein schriftlicher Test oder eine mündliche Antwort?

### *Thema 5: Schulkontakte.*

Denken Sie, dass wir immer Kontakte zu unseren Schulfreunden und Lehrern haben müssen? Wie oft treffen Sie sich mit obenerwähnten Personen / rufen Sie sie an? Worüber unterhalten Sie sich beim Treffen? Wie kann man heute besser mit jemandem Kontakt aufnehmen, wenn Sie einander lange nicht gesehen haben?

Eine Umfrage: Was ist das Schönste am Studium? Was finden Studenten am Studentenleben gut? Schreiben Sie einige Aspekte auf.

### 3. TEXTARBEIT

#### Text 1. Schultypen in Deutschland.

*1. Machen Sie sich mit folgenden Meinungen über Schultypen bekannt.*

**Sabrina.** Ich gehe auf **die Realschule** Tamm. Unsere Realschule setzt das Doppelstunden-Modell um. Das bedeutet, dass immer zwei Stunden im Block unterrichtet werden. Es finden also keine Pausen zwischen den Stunden statt, aber nach der dritten Blockstunde haben wir eine längere Mittagspause (von 12.40 bis 14.00 Uhr), der noch 2 Blockstunden folgen. Die Schule beginnt um 7.30 und um 17.10 sind wir schon frei. Um bessere Noten zu haben, muss man aber tüchtig im Unterricht mitarbeiten. Wenn du das Tempo, welches vorgegeben wird, nicht halten kannst, fällst du runter auf die Hauptschule. Die Schule habe ich gewählt, um bessere berufliche Chancen zu haben. Sie bereitet uns auf eine Ausbildung vor, ist praxisorientiert und lässt uns kreativ mitdenken. Die Anforderungen in den Fächern sind hoch, daher stehen mehrere Berufswahlmöglichkeiten unseren Schülern zur Verfügung. Mehr Optionen in der Frage hat man nur mit dem gymnasialen Abitur.

**Jonas.** In meiner Schulzeit besuchte ich eine solche. Den wichtigsten Vorteil **der Hauptschule** sehe ich darin, dass die Zeit bis zum Schulabschluss nur 9–10 Jahre dauert. Man nennt zwar auch eine Möglichkeit früh genug zu wählen, ob du eine Ausbildung machst oder dich doch noch weiter qualifizierst, wie z.B. über eine Wirtschaftsschule. Die Vorteile, die die Hauptschule bietet, bestehen auch in ihrer Handfestigkeit und ihrer Praxisorientierung. Was niedrigere Leistungsanforderungen anbetrifft, die man oft als einen

bedeutenden Vorteil bezeichnet, kann ich nicht dem zustimmen, dass das vorteilhaft ist. Der größte Nachteil heutzutage ist die drastische Stigmatisierung der Hauptschule als Aufbewahrungsstätte für Leistungsschwache und Ausbildungsunfähige. Mit einem Hauptschulabschluss hat man eine sehr begrenzte Auswahl an möglichen Jobs. Kommt ein Schüler von der Hauptschule, so wird das oftmals geradezu als Makel angesehen, und die Nachteile kommen vor allem in Einstellungsgesprächen oder bei der Bewerbung zum Tragen. Weitere Nachteile betreffen Schulen, die in sogenannten sozialen Brennpunkten liegen. Hier existieren erhebliche Probleme mit Kriminalität, Arbeitslosigkeit der Eltern und einem nur geringen Glauben an die eigenen Stärken. Wenn dir aber das Handwerk Freude bereitet, reicht das auch dafür. Wenn du deine Erfolgchancen bei der Jobsuche erheblich steigern willst, wechsle nach der Hauptschule noch zur Realschule.

**Karl.** Ich sage ganz klar: Gymnasium. Es gibt heutzutage wirklich keinen Grund, und ich finde es fast unverantwortlich, einem dazu befähigten Kind das Gymnasium zu versagen. Hier sind meine Gründe:

1. Abitur "beinhaltet" die mittlere Reife, die selbst nicht mehr so anerkannt wird, wie es mal der Fall war – viele frühere "typische" Realschuljobs bedingen nunmehr das Abitur;

2. Aufzusteigen ist schwerer, als heruntergestuft zu werden – wenn man nicht bereits oben anfängt, wird es also sehr schwer, nach oben zu kommen;

3. Das Gymnasium ist sehr viel anspruchsvoller, es bietet also mehr Herausforderungen;

4. Ohne Abitur besteht nur über Umwege die Möglichkeit zu studieren;

5. Ein gutes Abitur ist nur durch harte Arbeit, Fleiß und extremer Disziplin möglich – eine bessere Schule für den späteren beruflichen Erfolg gibt es nicht, daher erreichen Gymnasiasten auch in der Regel höhere sportliche und musische Erfolge;

6. Auslandsjahre sind angesichts des höheren Niveaus lohnender und erreichbarer.



**Sandra.** In der **Gesamtschule** haben Sie immer Zeit zu wählen. Welchen Abschluss Ihr Kind macht, kann letzten Endes sogar zum Ende des 10. Schuljahrs offenbleiben. Ab der 11. Klasse können Schüler die gymnasiale Oberstufe absolvieren und dann auch das Abitur machen. Die weiteren Vorteile sehe ich in folgenden Momenten:

1. Spezielle Förderung für Schüler: die Jahrgänge sieben und acht werden hier als Differenzierungsstufe betrachtet. Je nach Neigung bekommen die Schüler und Schülerinnen in Englisch, Deutsch und Mathematik auf zwei Leistungsniveaus Unterricht;

2. Praxisnähe hilft Schülern: die Profilierungsstufe umfasst neunte und zehnte Klasse: Ab jetzt werden berufsvorbereitende Wahlpflichtkurse angeboten, z.B. Informatik, Handwerk oder Elektronik – das sorgt für praxisnahes Lernen und erleichtert vielleicht später die Berufswahl;

3. Keine Angst vorm Sitzenbleiben: sinken die Leistungen in bestimmten Fächern, wird nicht wie anderswo üblich vielleicht die ganze Klasse wiederholt. Stattdessen werden Förderkurse angeboten und auf einem niedrigeren oder langsameren Niveau, das dem Kind entgegenkommt, weitergelernt.

Es gibt zwar auch einige Nachteile an einer integrierten Gesamtschule. Darunter sind Anonymität und gemeinsames Lernen zu nennen. Was Anonymität anbetrifft, so haben einige Gesamtschulen große Klassenverbände. Manche Kinder, die vielleicht individuelle Betreuung bräuchten, gehen dann in der reinen Masse unter. Dazu trägt auch das erwähnte gemeinsame Lernen – mancherorts werden die leistungsschwächeren Schüler überfordert und die leistungsstärkeren Schüler unterfordert.

*2. Hier werden kurze Meinungen über Schulen angeführt. Welche Meinung kommt Ihnen verständlicher vor? Kommentieren Sie, was die Autoren mit ihren Worten sagen wollten. Sind Sie damit einverstanden?*

1. Ganz grob gesagt: Zum Gymnasium gehen alle, denen Lernen leichtfällt. Zur Realschule gehen alle, die relativ gut lernen können. Und der Rest geht zur Hauptschule.

2. Hauptschule = Dualsystem; Realschule = Assistenzsystem; Hauptschule = Anweisungen folgen; Realschule = kreativ mitdenken.

3. Gymnasium ist mehr theoretisch/intellektuell orientiert, bereitet auf ein Studium vor.

3. *Gruppenarbeit (4 Gruppen). Analysieren Sie die Meinungen und die Ratschläge im Text. Stellen Sie die Vor- und Nachteile jedes Schultyps in Thesen zusammen. Tauschen Sie Ihre Thesen mit Ihren Studienfreunden um, damit sie sie erläutern können.*

4. *Gruppenarbeit (4 Gruppen). Bewerben Sie sich um Ihre zukünftigen Schüler – machen Sie eine gute Werbung für Ihren Schultyp, um mehr Schüler zu gewinnen. Richten Sie sich nach den Meinungen und Wünschen von Schülern und ihren Eltern nach.*

## **Text 2. Schulen in Deutschland und in Russland.**

1. *Machen Sie sich mit dem Inhalt folgender Texte bekannt. Vergleichen Sie die genannten Schulbesonderheiten in Deutschland und in Weißrussland. Führen Sie Ihre Pro / Contra Argumente zu jedem Kurzttext an (Tabelle 1).*

Tabelle 1 – Schulen in Deutschland und in Russland

Russland	Deutschland
1	2
<b>Schultypen</b>	
Es gibt keine Untergliederung in Gymnasium, Realschule und Hauptschule. Manche Schulen nennen sich Gymnasium, aber letztlich unterrichten sie auch das gemeinsame Schulprogramm nur mit dem Unterschied, dass einzelne Fächer besonders intensiv gelehrt werden.	S. o. (siehe oben) Text 1.
<b>Schulabschluss</b>	
Nach der 9.Klasse werden die Kenntnisse staatlich geprüft. Danach kann man entscheiden, entweder in die Berufsschule zu gehen oder noch zwei Jahre die Schule weiter zu besuchen um den mittleren Bildungsabschluss (vergleichbar mit dem Abitur) zu bekommen. Mit sehr schlechten Noten wird es normalerweise den Schülern jedoch nicht erlaubt werden die 10. und 11. Klasse zu besuchen, sogar wenn der Wunsch besteht. Nach dem anschließenden Staatsexamen und erfolgreichem Abschluss der 11.Klasse erhält man Abschlusszeugnis (mit dem man ins Institut (ähnlich wie Fachhochschule) oder in eine Universität gehen kann.	S. o. Text 1.
<b>Schulferien und Schulbeginn</b>	

<p>Es gibt insgesamt zu vier Terminen Schulferien. Am Anfang November und Ende März sind die Ferien nur eine Woche lang. Ende Dezember beginnen die großen Winterferien und sie dauern 2 Wochen. Im Sommer, in der Zeit vom 25 Mai bis zum 1 September, sind die Sommerferien – 3 Monate! Das ist bestimmt ein Traum für Deutsche; aber dafür ist das Schulprogramm viel anspruchsvoller als in vielen europäischen Ländern.</p>	<p>In Deutschland dauern die Sommerferien an allgemeinbildenden Schulen dauern zwischen 6 und 7 Wochen und sind zur Entzerrung des Reiseverkehrs in fünf Gruppen von jeweils einem oder mehreren Bundesländern gestaffelt. Die frühesten Ferien beginnen dabei Mitte Juni, die spätesten enden Mitte September.</p>
--	---

Ende der Tabelle 1

1	2
<b>Noten</b>	
<p>In Russland gibt es Noten von 2-5, wobei die Note 5 die Beste ist und die Note 2 die Schlechteste.</p>	<p>Es gibt zwei Notensysteme. Das eine besteht aus Noten von eins bis sechs, wobei eins sehr gut und sechs ungenügend ist. Ab einer schlechteren Note als vier hat man die Prüfungsleistung nicht mehr bestanden. Dieses System wird am häufigsten angewendet. Es kommt sowohl in der Schule von der ersten bis zur 10. Klasse zum Einsatz als auch auf Berufsschulen und Universitäten bzw. Hochschulen. In der Oberstufe des Gymnasiums gibt es ein 15-Punkten-System.</p>
<b>Schultraditionen</b>	
<p>Der 1.September ist offizieller Schulbeginn im ganzen Land. Die Schüler versammeln sich im Schulhof, um die Schüler der ersten Klasse zu begrüßen. Diese Feier wird „das erste Klingeln“ genannt. Die Schülerin hat die symbolische Glocke und sie läutet mit dem ersten symbolischen Klingeln zur ersten Unterrichtsstunde.</p>	<p>Sie ist für die Kinder in Deutschland stets ein wichtiger Teil des ersten Schultags: die Schultüte. Sie ist ein Symbol des Übergangs – in der Regel gefüllt mit Leckereien, Spielzeug und Dingen, die man für die Schule gebrauchen kann.</p>
<b>Schulkleidung</b>	
<p>Während Schülerinnen und Schüler vor 15 Jahren noch in Jeans, T-Shirt und Pulli zur</p>	<p>Es gibt zwar nach wie vor keine Schulverordnung zum Tragen</p>

Schule kommen durften, haben die meisten russischen Schulen heute eine Kleiderordnung. An allgemeinbildenden Schulen gilt oft nur die gemeine Farbkombination, Gymnasien und weiterführende Schulen geben in der Regel eine einheitliche Schuluniform bei einem Hersteller in Auftrag. Dabei wird zwischen Kleidung für den Alltag und für besondere Anlässe unterschieden. Das bedeutet, dass jedes Kind mindestens zwei Kombinationen benötigt.

von Schuluniformen, jedoch haben viele Schulen bereits vor Jahren eine einheitliche Schulkleidung eingeführt und positive Erfahrungen damit gemacht. Entscheidend für die erfolgreiche Einführung war und ist die Tatsache, dass es sich um ein freiwilliges Angebot handelt und jeder Schüler individuell entscheiden kann, ob er sie tragen möchte und wie er sich in der Schule zeigen möchte.

2. Interviewen Sie Ihre Studienfreunde zu den behandelten Themen. Fassen Sie alles zusammen und stellen Sie Ihre Resultate vor.

3. Gruppenarbeit. Träumen Sie von einer idealen Schule! Nehmen Sie von jedem Land das Beste und entwickeln Sie neue Regeln der Schulordnung.

### **Text 3. Wie werde ich Lehrer?**

1. Sprechen Sie zum Thema „Lehrerberuf“.

Was macht ein Lehrer? Lehrer sind dafür zuständig, Kindern bzw. Jugendlichen ihr Fachwissen in einem bestimmten Gebiet zu vermitteln. Dabei handelt es sich auch um Persönlichkeitsentwicklung, denn die Lehrer bringen ihren Schülern ethische Werte bei, sorgen für ihre Allgemeinerziehung.

Machen Sie sich mit der Liste von Lehreraufgaben und Anforderungen an die Pädagogen. Erklären Sie, was damit gemeint wird (Tabelle 2).

Tabelle 2 – Aufgaben und Anforderungen

<b>Lehreraufgaben</b>	<b>Anforderungen an die Lehrer</b>
Unterrichtsmaterialien vorbereiten und Unterricht gestalten	Psychische Stabilität und hohe Frustrationstoleranz
Aktives Unterrichten vor der Klasse	Hohe soziale Kompetenzen (insbesondere Konfliktlösungsfähigkeit)

Ausflüge organisieren und durchführen	Begeisterungsfähigkeit und Fähigkeit, andere zu motivieren
Verbesserung von Hausaufgaben und Schularbeiten	Hohes Interesse an der Auseinandersetzung mit fachlichen und gesellschaftsrelevanten Fragen und Problemen
Prüfungen der Schüler vorbereiten und durchführen	Didaktisches und pädagogisches Know-how

## 2. *Besprechen Sie die Fragen.*

1. Welche Aufgaben und Anforderungen sollen Ihrer Meinung nach auf diese Listen gesetzt werden?
2. Welche davon werden öfter vernachlässigt? Wie und warum?
3. Um in Deutschland Lehrer zu werden, muss man zuerst das Bachelor-Studium an der Uni abschließen (4 Jahre). Sind Sie damit einverstanden, dass man erst nach einer Hochschule andere unterrichten darf?

## 3. *Lesen Sie folgende Kurzgeschichten über Lehrer und Schüler.*

### **Was Zuhören bewirken kann.**

Ich kam aus einem sehr konservativen Elternhaus, wo ich den Mund zu halten hatte und meine Meinung nicht interessierte. In der elften Klasse hat mich Mrs. Kings ermutigt, Fragen zu stellen und mir philosophische Gedanken über die Welt zu machen. Ihr Einfluss auf mein Leben hat dazu geführt, dass ich Menschenrechtsanwältin geworden bin. Wo immer Sie jetzt sind, Mrs. Kings: Sie haben mein Leben verändert und mich dazu gebracht, andere zu retten – nur indem Sie mir zugehört und mir beigebracht haben, dass ich wichtig bin.

### **Jeder Mensch ist wertvoll.**

Meine Theaterlehrerin an der Highschool hatte mir den größten Einfluss. Die Lehrerin half uns, herauszufinden, was unsere Stärken sind und was dir Freude macht – sei es Maske oder Drehbuchschreiben, Bühnengestaltung, Regie oder eine der vielen anderen Theatertätigkeiten neben der Schauspielerei. Sie gab niemandem das Gefühl, das Theater nichts für sie wäre. Sie behandelte jeden mit Respekt, egal wie unhöflich oder ungehorsam er war. Sie brachte uns viel mehr als nur Theater bei: Sie lehrte Respekt, Fleiß, Verantwortung und Fröhlichkeit.

### **Kleine Korrektur mit großer Wirkung.**

Ich hatte nur noch meinen Vater, deswegen schrieb ich Muttertagskarten an meine Oma. Alle meine Lehrer meinten, ich solle das Wort „Mama“ durchstreichen und stattdessen „Oma“ schreiben oder „Yayya“ (wie ich meine Oma nenne). Doch mein Lehrer (ich war in der ersten Klasse) nahm mich beiseite und fragte, wie ich meine Oma nenne und wie man ihren Namen schreibt; dann druckte er mir mein eigenes Exemplar. Das hatte eine wirklich starke Wirkung auf mich, denn statt zu versuchen, meine riesige Kinderhandschrift – die ich heute wie damals hasse – passend zu machen, bekam ich eine Muttertagskarte, die so aussah wie die Karten aller meiner Klassenkameraden. Das zeigte, dass manche Lehrer sich wirklich um jeden einzelnen Schüler kümmern.

### **Ermutigende Worte.**

In der zwölften Klasse war ich Assistentin für meinen Debattierlehrer. Der sammelte in seiner Freizeit Geld, damit wir, die Schüler des Debattierenteams, zu Turnieren fahren konnten. Er hat es geschafft, mich für etwas zu motivieren und begeistern, und das in einer Zeit, in der ich zutiefst deprimiert war. Er wusste, dass ich viele familiäre Probleme hatte, und eines Tages sagte er mir, er wisse, dass ich es in meinem Leben trotz alledem weit bringen werde. Seine Worte haben mir sehr viel bedeutet und ich denke immer noch daran, wenn mir nach aufgeben zumute ist oder ich down bin.

### **Talente entdecken.**

Ich war nie ein sehr guter Schüler. Mit 15 meldete ich mich für den Kurs „Visuelle Kommunikation“ an. Das klang einfach und ich musste für meinen Schulabschluss ein künstlerisches Fach belegen. In dem Kurs entdeckte ich meine Liebe zum Design. Die Frau, die den Kurs unterrichtete, war die erste Lehrerin, die etwas Besonderes in mir sah.

Heute bin ich doppelt so alt, und der Kurs hat jeden Zentimeter meiner erfolgreichen Karriere beflügelt. Ich ging später auf eine Kunsthochschule. Heute leite ich die künstlerische Abteilung eines Independent-Plattenlabels.

Schönen Dank an Ms. Ayers: Sie haben mir das Gefühl gegeben, dass ich nicht stockdumm bin. Nur ein bisschen anders.

### **Mehr als nur Zahlen.**

Mr. Rekosh war meine Lehrerin im ersten Highschool-Jahr. Ich hatte damals eine Essstörung und war wie besessen von meinem Gewicht. Eines Tages redete ich mit einem Mitschüler über mein Gewicht. Der Lehrer hörte das und sagte, dass er mich draußen sprechen will. Im Flur sagte er zu mir, dass er mich nicht im Krankenhaus sehen will und dass ich mehr bin als nur Zahlen. Damit hat er mein Leben verändert, denn wäre er nicht gewesen, wäre ich irgendwann im Krankenhaus gelandet.

#### *4. Diskutieren Sie über die Fragen.*

1. Versuchen Sie die Charaktereigenschaften der Lehrer zu nennen, die ihnen helfen können richtige Freunde für ihre Schüler zu werden. Charakterisieren Sie jeden in diesen Texten erwähnten Pädagogen. Was unterscheidet diese Pädagogen von „typischen“ Durchschnittslehrern?

2. Welche Eigenschaften möchten Sie in Ihren Charakteren entwickeln, die Ihnen Kommunikation mit Kollegen und Schülern erleichtern können?

3. In welchem Fall ist es für einen verboten in der Schule zu arbeiten?

4. Gibt es ideale Lehrer? Ist das ein Selbstentwicklungsresultat oder ein angeborenes Talent?

#### *5. Wählen Sie ein Thema und schreiben Sie einen Aufsatz dazu.*

Ein Schüler ist das Abbild der Qualitäten seines Lehrers.

Die besten Lehrer lernen von ihren Schülern.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Салькова, В. Е. Немецко-русский – русско-немецкий тематический словарь / В. Е. Салькова, А. Н. Шимкович. – М. : АСТ: Восток – Запад, 2009. – 768 с.
2. Тагиль, И. П. Немецкий язык. Тематический справочник / И. П. Тагиль. – СПб. : КАРО, 2003. – 254 с.
3. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik / Verlag für Deutsch, München. – 1991. – 320 S.
4. [https://www.phil-fak.uni-duesseldorf.de/fileadmin/Redaktion/Institute/Sozialwissenschaften/BF/Lehre/Das\\_Schulsystem\\_in\\_Russland.pdf](https://www.phil-fak.uni-duesseldorf.de/fileadmin/Redaktion/Institute/Sozialwissenschaften/BF/Lehre/Das_Schulsystem_in_Russland.pdf). – Дата обращения: 10.10. 2021.
5. <https://www.buzzfeed.de/buzz/26-starke-geschichten-ueber-lehrerinnen-und-lehrer-die-das-leben-ihrer-schueler-veraendert-haben-90141781.html>. – Дата обращения: 18.12. 2021.



Производственно-практическое издание

**Карebo** Ольга Николаевна

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК  
ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ:  
СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ**

Практическое пособие

Редактор Е. С. Балашова  
Корректор В. В. Калугина

Подписано в печать 12.12.2023. Формат 60x84 1/16.  
Бумага офсетная. Ризография.  
Усл. печ. л. 1,86. Уч.-изд. л. 2,03.  
Тираж 10 экз. Заказ 667.

Издатель и полиграфическое исполнение:  
учреждение образования  
«Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины».  
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий № 3/1452 от 17.04.2017.  
Специальное разрешение (лицензия) № 02330 / 450 от 18.12.2013.  
Ул. Советская, 104, 246028, Гомель.